



Twilight of the Idols

غروب بت‌ها

فلسفه برداری با پیک

فردریش نیچه

مترجم:

سمانه دلاوری



سرشناسه : نیچه، فریدریش ویلهلم، ۱۸۴۴ - ۱۹۰۰م.

Nietzsche, Friedrich Wilhelm

عنوان و نام پدیدآور : غروب بت‌ها، فلسفه‌پردازی با پتک / فریدریش نیچه؛ مترجم سمانه دلاوری؛ ویراستار مهسا هورفر.

مشخصات نشر : بجنورد: در قلم، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری : ۷۲ ص:، ۱۴/۵ × ۲۱/۵ س.م.

شابک : ۹۷۸-۶۲۲-۶۳۷۲-۵۹-۶

وضعیت فهرست نویسی : فیپا

یادداشت : عنوان اصلی: Götzendämmerung, 1998.

یادداشت : کتاب حاضر از متن انگلیسی با عنوان "Twilight of the idols, or, How to philosophize with a hamme"

به فارسی برگردانده شده است.

عنوان دیگر : فلسفه‌پردازی با پتک.

عنوان دیگر : غروب بت‌ها، یا، فلسفیدن با پتک.

عنوان دیگر : غروب بت‌ها.

موضوع : فلسفه آلمانی -- قرن ۱۹م.

موضوع : ۱۹th century -- Philosophy, German

شناسه افزوده : دلاوری، سمانه، ۱۳۶۹، -، مترجم

رده بندی کنگره : B۳۳۱۳

رده بندی دیویی : ۱۹۳

شماره کتابشناسی ملی : ۷۶۷۱۱۳۵

اطلاعات رکورد کتابشناسی : فیپا

این کتاب ترجمه‌ای است از:
Twilight of the Idols
or How to Philosophize with a Hammer (Oxford World's Classics)

Friedrich Nietzsche
Oxford University Press (June 25, 1998)

ISBN-10 : 0192831380
ISBN-13 : 978-0192831385

چاپ اول ۱۴۰۰



Qalampub.ir Info@QalamPub.ir

تلفن تماس: ۰۹۱۵۸۸۵۸۲۹۸-۰۹۳۵۳۴۶۳۹۱۴

غروب بت‌ها

فلسفه‌پردازی با بتک

تألیف : فردریش نیچه

مترجم: سمانه دلاوری

ویراستار: مهسا هورفر

طراحی و صفحه‌آرایی: حمید رضاراده (تیم طراحی ایرانیان)

ناشر: انتشارات دُر قلم

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۳۷۲-۵۹-۶

چاپ : شهر چاپ خراسان

نوبت چاپ: اول

تاریخ چاپ: ۱۴۰۰

تیراژ: ۳۰۰۰

قیمت: ۳۵۰۰۰ تومان

دیباچه^۱

حفظ سرزندگی در میانه‌ی روزهای تاریک و پرمسئولیت، خودش هنر است؛ و البته ضروری‌تر از حفظ سرزندگی کدام است؟ به راستی، کاری که همراه با شادمانی نباشد به چه ارزشی؟ تنها دلیل نیرومندی، فراوانی نیرو است. یک ارزیابی دوباره‌ی تمام ارزش‌ها، این پرسش سیاه که سایه‌ای سنگین است که روی آن کسی سایه می‌اندازد که بار چنین سرنوشتی را به دوش می‌کشد و دائم به دنبال پناه جستن به آفتاب است تا با جدیتی مثال زدنی این بار سنگین را از روی دوش خود بردارد. در این وادی هر وسیله‌ای کار است و هر چیزی که پیش‌آید خوش‌آید. بالاتر از همه جنگ است که همواره سبک شفا دهنده‌ای برای جان‌هایی است که به درون خویش پناه جسته‌اند. چه بسا زخم‌ها هم توان درمان دارند. این نکته سنجی عمری شعار من بوده است: «با زخم است که جان می‌بالد و مردانگی شکوفا می‌گردد.» به صدا در آوردن بت‌ها هم وسیله‌ای دیگر برای شفاست که از قبلی برایم زیباتر است. بت‌ها در جهان از واقعیت بیشتر هستند. بد چشمنی من به جهان از همین روست؛ همچنان که بدگوشی من نیز مشکل ساز است. بیرون کشیدن پتک پرسشگری به یکباره از میان این حجم تهی‌آشنا که از اعماق زیبای الکن بیرون می‌آید، مایه‌ی شادی است برای کسی که در پس گوش ظاهری‌اش هم گوش‌های شایسته دارد. برای من که روانشناس و پیپ به دستی کهنه کارم این چیزهایی که دوست دارند لال بمانند باید فریاد بزنند.

این کتاب هم همچنان که از عنوانش برمی‌آید قبل از هر چیزی آمیختن در گوشه‌ی دنج آفتاب‌گیری است و پناه جستن یک روان‌شناس. چه بسا جنگی تازه؟ نکند نوای بت‌های تازه از آن برخیزد؟ این نوشتار کوتاه اعلام جنگی ست بزرگ! و در خصوص به صدا درآمدن بت‌ها، آن چه این بار به صدا در می‌آید نه بت‌های زمانه، که بت‌های جاودان می‌باشند. و این پتک را چنان با آن‌ها آشنا خواهم ساخت. آن هم با بت‌هایی که قدیمی‌تر و مومن‌تر از آن‌ها بتی نیست. و همچنین پوک‌تر. و هیچ کدام از این‌ها دلیل نمی‌شود که بیش از همه به آن‌ها ایمان نیاورند. هیچ کس آن‌ها را بت نمی‌داند به والاترین‌شان را...

۳۰ توریو، سپتامبر ۱۸۸۸، روزی که نخستین کتاب ارزیابی دوباره‌ی تمام ارزش‌ها اتمام یافت.

فردریش نیچه

۱ - اندیشه‌های نیچه به ویژه رویکرد منفی او به آموزه‌های دینی و خدا نادرست بوده و با نقدهای جدی روبروست.